



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1605 -е ЗАСЕДАНИЕ
2 ДЕКАБРЯ 1971 ГОДА

ДВАДЦАТЬ ШЕСТОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1605)	1
Утверждение повестки дня	1
Вопрос о положении в Южной Родезии:	
а) Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 24 ноября 1971 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/10396);	
б) Четвертый доклад Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) Совета Безопасности (S/10229 и Add.1 и 2)	1

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ШЕСТЬСОТ ПЯТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Четверг, 2 декабря 1971 года, 15 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н ТЕЙЛОР-КАМАРА (Сьерра Леоне).

Присутствуют представители следующих государств: Аргентины, Бельгии, Бурунди, Италии, Китая, Никарагуа, Польши, Сирийской Арабской Республики, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Союза Советских Социалистических Республик, Сьерра Леоне, Франции и Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1605)

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопрос о положении в Южной Родезии:
 - a) Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 24 ноября 1971 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/10396);
 - b) Четвертый доклад Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) Совета Безопасности (S/10229 и Add.1 и 2).

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Вопрос о положении в Южной Родезии:

- a) Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 24 ноября 1971 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/10396);
- b) Четвертый доклад Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) Совета Безопасности (S/10229 и Add.1 и 2) *.

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с ранее принятым решением Совета Безопасности я приглашаю представителей Саудовской Аравии, Объединенной Республики Танзании, Кении, Замбии и Ганы принять участие в обсуждении данного вопроса повестки дня без права голоса.

2. В соответствии с обычной практикой Совета и учитывая ограниченное число мест за столом заседаний Совета, я приглашаю представителей Саудовской Аравии, Объединенной Республики Танзании, Кении, Замбии и Ганы занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета, при условии, что они будут приглашены к столу заседаний Совета, когда им будет предоставлено слово.

По приглашению Председателя г-н Дж. Баруди (Саудовская Аравия), г-н С. А. Салим (Объединенная Республика Танзания), г-н Д. Одеро-Джови (Кения), г-н В. Мваанга (Замбия) и г-н Р. Аквей (Гана) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Первым в списке ораторов значится представитель Замбии. Я приглашаю его занять место за столом заседаний Совета и сделать заявление.

4. Г-н МВААНГА (Замбия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить вас и всех членов Совета Безопасности за удовлетворение моей просьбы выступить с заявлением от имени правительства Замбии по первостепенно важному вопросу о Южной Родезии. Но прежде всего позвольте мне выполнить чрезвычайно приятную обязанность — передать вам от имени делегации Замбии сердечные поздравления по случаю вашего вступления на **высокий** пост Председателя Совета Безопасности на декабрь месяц. В своей стране вы сделали блистательную карьеру, занимая один из ведущих и значительных министерских постов в правительстве Сьерра Леоне. В течение краткого времени вашего пребывания на посту постоянного представителя при Организации Объединенных Наций вы уже проявили себя как достойный представитель своей великой страны, которая традиционно и исторически поддерживает самые сердечные отношения с моей страной.

* Впоследствии распространен в качестве документа Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать шестой год, Специальное дополнение № 2 и Исправление 2А.

5. Я не выполнил бы своего долга, если бы не выразил своей признательности и удовлетворения вашему выдающемуся предшественнику, послу Польши г-ну Кулаге, за те замечательные качества руководителя, которые он проявил, председательствуя на заседаниях Совета в ноябре. Он является истинным джентльменом и подлинно блестящим дипломатом и обладает лучшими чертами, присущими нашей профессии.

6. Вопрос о Южной Родезии представляет непосредственный интерес для народа Замбии, ибо события в этой мятежной колонии имеют к нему прямое отношение. 25 ноября 1971 года [1602-е заседание] Совету Безопасности были сообщены подробности так называемого соглашения, достигнутого в Солсбери между английским министром иностранных дел и по делам Содружества наций сэром Алеком Дуглас-Хьюмом и лидером родезийских мятежников Яном Смитом, которое гарантирует незаконно объявленную Смитом независимость и закрепляет предательство по отношению к пятимиллионному африканскому народу Зимбабве.

7. Постоянный представитель Соединенного Королевства сэр Колин Кроу, который, несомненно, является превосходным джентльменом, сделал все от него зависящее, чтобы оправдать это грубо сработанное расистское по своему характеру соглашение. Календарь событий, приведших к этой неизмеримой катастрофе,— малоприятное чтение. Я кратко перечислю их, поскольку это необходимо для этих важных прений:

Апрель 1964 года. Ян Смит сменяет Уинстона Филда на посту премьер-министра Южной Родезии.

Октябрь 1964 года. Гарольд Вильсон, являвшийся тогда премьер-министром Англии, направляет Смиту послание, предупреждая о том, чтобы он не провозглашал независимости, но обещая не предпринимать по отношению к нему каких-либо мер, если он это сделает.

Ноябрь 1965 года. Смит в одностороннем порядке провозглашает независимость. Совет Безопасности принимает резолюции 202 (1965) от 6 мая 1965 года и 217 (1965) от 20 ноября 1965 года. В последней он, среди прочего, «призывает... Соединенное Королевство предпринять все... соответствующие меры, которые представятся эффективными, для того чтобы ликвидировать власть узурпаторов и немедленно покончить с режимом меньшинства в Южной Родезии».

Март 1966 года. В порту Бейра английские военные корабли не допустили разгрузку предназначенной для Родезии нефти с греческого танкера «Иоанна V». Совет Безопасности принимает резолюцию 221 (1966) от 9 апреля 1966 года.

Декабрь 1966 года. У берегов Мальты на борту английского военного корабля «Тайгер» происходит встреча между Вильсоном и Сми-

том для переговоров по урегулированию. Смит отвергает предложения Вильсона по урегулированию. В этом же месяце Англия налагает санкции на Родезию. Вильсон заявляет делегатам Лагосского совещания премьер-министров стран Содружества, что санкции приведут к падению режима не через месяцы, а через недели, и Совет Безопасности принимает резолюцию 232 (1966) от 16 декабря 1966 года.

Май 1968 года. Организация Объединенных Наций налагает всеобъемлющие санкции на Родезию. Совет Безопасности принимает резолюцию 253 (1968).

Август 1968 года. Апелляционный суд Родезии постановляет, что режим Смита имеет статус *de facto*, а не *de jure*. Судья Верховного суда мятежной колонии подтверждает законность режима, приговорив 32 африканца к смерти за хранение оружия.

Октябрь 1968 года. В районе Гибралтара Вильсон и Смит проводят вторые переговоры по урегулированию — на сей раз на борту английского военного корабля «Фирлес». Смит вновь отвергает предложения Англии.

Июнь 1969 года. Смит одерживает внушительную победу в референдуме по вопросам конституции апартеида и провозглашения республики. Сэр Хэмфри Гиббс, являвшийся в то время английским губернатором Родезии, уходит в отставку.

Июль 1969 года. Последние члены английской дипломатической миссии покидают Солсбери.

Ноябрь 1969 года. Родезийский парламент выносит окончательное одобрение провозглашению республики апартеида.

Декабрь 1969 года. Майкл Стюарт, являвшийся тогда министром иностранных дел Соединенного Королевства, называет 13 стран, продолжающих поддерживать отношения с Родезией.

Январь 1970 года. Родезия провозглашает себя республикой, Дюпон занимает пост президента.

Июнь 1970 года. В Англии приходит к власти консервативное правительство.

Июль 1970 года. Смит предупреждает, что новое правительство не изменит резко отношение к Родезии.

Ноябрь 1970 года. Пятая годовщина одностороннего провозглашения независимости. Смит заявляет, что он будет вести переговоры по урегулированию с позиции силы и не отступит от своих «принципов». Совет Безопасности принимает резолюцию 288 (1970) от 17 ноября 1970 года, в которой наряду с другими пунктами содержится призыв к Соеди-

ненному Королевству, как управляющей державе,

«принять в порядке осуществления своих обязанностей срочные и эффективные меры, для того чтобы ликвидировать незаконный мятеж в Южной Родезии и дать возможность народу этой страны осуществить свое право на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи...».

Февраль 1971 года. Начались секретные переговоры между Солсбери и Лондоном.

Июнь 1971 года. Английский эмиссар лорд Гудмэн вылетает в Солсбери для ведения переговоров с режимом Смита.

Ноябрь 1971 года. Английское правительство принимает решение о продолжении применения санкций по отношению к Родезии. Министр иностранных дел сэр Алек Дуглас-Хьюм вылетает в Солсбери для ведения переговоров. Генеральная Ассамблея принимает резолюцию, призывающую Англию не предоставлять независимости до тех пор, пока не будет достигнуто правление большинства. Тем не менее соглашение подписывается, и о нем объявляется в Лондоне и Солсбери.

8. Правительство и народ Замбии были потрясены, узнав о подробностях соглашения, которое было подписано в Солсбери сэром Алеком и Смитом¹. Нас потряс не сам факт дешевого и постыдного предательства интересов африканского народа Зимбабве, а то, сколь далеко зашел английский министр иностранных дел и по делам Содружества в своих попытках умиротворения главаря мятежников Яна Смита. Здесь английское правительство вновь продемонстрировало отсутствие заботы о благе пятимиллионного африканского народа Зимбабве и свое безразличие к нему.

9. Мы считаем верхом абсурдности политическую карьеру сэра Алека, которая началась на посту личного парламентского секретаря Чемберлена постыдной мюнхенской капитуляцией в 1939 году перед не кем иным, как Адольфом Гитлером, а закончилась постыдной капитуляцией в Солсбери в 1971 году перед не кем иным, как главарем мятежников Яном Смитом. Мы считаем, что подписание этого вероломного соглашения является актом предательства, который вызовет неблагоприятные и далеко идущие последствия не только для правительства Англии, но в еще большей степени для режима белого меньшинства в Солсбери. Это предательское соглашение, среди прочего, содержит, по нашему мнению, 12 основных элементов, которые необходимо кратко изложить и проанализировать. Эти элементы таковы:

¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать шестой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1971 года*, документ S/10405.

во-первых, сложная избирательная система, которая вызывает серьезные сомнения относительно возможности достижения в будущем правления большинства;

во-вторых, отсутствие каких-либо определенных конкретных сроков движения к установлению паритета африканцев в парламенте, не говоря уже о достижении правления большинства в будущем;

в-третьих, создание Англией комиссии для учета мнений всех расовых групп в Родезии по вопросу о приемлемости так называемых предложений по урегулированию;

в-четвертых, так называемое намерение мятежного режима продвинуться к ликвидации расовой дискриминации посредством пересмотра существующего законодательства;

в-пятых, создание так называемой независимой комиссии для изучения проблем расовой дискриминации и вынесения рекомендаций мятежному режиму;

в-шестых, программа развития с предоставлением помощи на сумму до 120 миллионов долларов в течение десяти лет для содействия расширению возможностей получения образования и занятости африканцев;

в-седьмых, отсутствие каких-либо немедленных изменений в нынешнем статусе Родезии или в ее незаконной конституции 1969 года;

в-восьмых, так называемая новая декларация прав, гарантирующая индивидуальные права и свободы, включая право обращения с жалобами в Верховный суд;

в-девятых, обещание мятежного режима не выселять африканцев из определенных районов, предназначенных для проживания белых, впредь до получения доклада комиссии;

в-десятых, пересмотр дел всех заключенных и лиц, находящихся под домашним арестом;

в-одиннадцатых, принятие мер по предоставлению большему числу африканцев возможности поступления на гражданскую службу на равных условиях с белым населением Родезии;

в-двенадцатых, «желание» мятежного режима отменить чрезвычайное положение после отмены санкций.

10. 30 ноября [1603-е заседание] мой выдающийся брат и коллега посол Танзании Салим подверг очень умелому, красноречивому и весьма подробному анализу «Белую книгу» правительства Англии, озаглавленную «Предложения по урегулированию», и объяснил, почему мы не можем принять эти предложения, опирающиеся на так называемые пять принципов, которые мы никогда не признавали. Сущность нашей позиции по этому вопросу всегда заключалась и заключается в том, что Южная Родезия должна полу-

чить независимость лишь после установления правления большинства.

11. Я хочу остановиться на некоторых моментах из тех, которые я только что перечислил. Следует признать, что оценка родезийского урегулирования действительно сложное дело вследствие запутанности и преднамеренной туманности положений, а также сложной процедуры внесения конституционных поправок. Группа видных экономистов и экспертов по конституционному праву Солсберийского университета в Родезии, Замбийского университета и Белфастского университета подсчитали, что, даже при условии, что все обязательства будут благоприятствовать скорейшему достижению паритета в родезийском парламенте, он может быть достигнут не ранее 2026 года. Ими же подсчитано, что самый ранний срок достижения правления большинства — 2035 год, то есть через 64 года. Эти оценки, которые были охарактеризованы как сверхоптимистичные, основаны на следующих предположениях:

- во-первых, что режим Смита не будет манипулировать законами и производить каких-либо конституционных изменений;
- во-вторых, что будут ускорены темпы развития средних учебных заведений для африканцев до уровня, позволяющего африканцам — выпускникам школ получить право на внесение в дополнительный список;
- в-третьих, что все африканцы, имеющие образовательный ценз, будут обладать и финансовым цензом, требуемым по предлагаемому закону об избирательном праве;
- в-четвертых, что не будет повышаться уровень финансового ценза, а это весьма маловероятно, так как конституция предусматривает его автоматическое увеличение пропорционально инфляции;
- в-пятых, что каждый имеющий на это право африканец, будет зарегистрирован в качестве избирателя, что также весьма маловероятно;
- в-шестых, что не будет нарушаться существующее в настоящее время соотношение и не будут возрастать темпы иммиграции европейского населения в Родезию, что опять весьма маловероятно, если принимать во внимание твердолобую решимость режима Смита ввезти как можно больше белых иммигрантов;
- в-седьмых, что ежегодный выпуск из школ и темпы прироста численности белых, азиатов и евро-африканцев, отвечающих требованиям ценза, останутся неизменными.

12. Что касается цензов, предлагаемых в «Белой книге», мы считаем, что только предложение о создании африканского дополнительного списка имеет значение для жизненно важного вопроса о правлении большинства в Южной Родезии. Уровень цензов для основного списка не играет никакой роли, так как африканцы уже занимают

места в соответствии с этим основным списком, и это положение избирательного права, неважно, узкое оно или широкое, не даст африканцам большего числа мест в парламенте. По этой причине основной список не имеет отношения к вопросу о правлении большинства. Поэтому избирательные цензы по дополнительному африканскому списку должны рассматриваться как решающий элемент в решении этой математической задачи. Внушает тревогу то обстоятельство, что англо-родезийская «Белая книга» ни в чем не отошла от Избирательного закона 1969 года. Предложения, содержащиеся в «Белой книге», в сравнении с тем положением, которое имело место до одностороннего провозглашения независимости, являются, мягко говоря, весьма регрессивными. Предложения, содержащиеся в «Белой книге» 1971 года, требуют, чтобы кандидаты для внесения в африканский дополнительный список в качестве избирателей имели доход не менее 1800 долларов в год в течение двух лет, предшествующих дате заявления о включении в избирательный список, или владели недвижимым имуществом чистой стоимостью не менее 3600 долларов.

13. Если же африканцы имеют образование в объеме четырех классов средней школы «установленного типа» и доход не менее 1200 долларов в год в течение двух лет, предшествующих дате заявления о включении в избирательный список, или владеют недвижимым имуществом чистой стоимостью не менее 2400 долларов, они также могут зарегистрироваться как избиратели. До одностороннего провозглашения независимости действовало положение, согласно которому при определении избирательного ценза учитывалась общая стоимость имущества, включая сумму закладной и неоплаченные взносы покупной цены. Требуемая сумма стоимости-брутто была также ниже: не получивший образования человек, владея имуществом стоимостью-брутто 3360 долларов, получал право голоса, а имевший четырехлетнее среднее образование должен был владеть имуществом стоимостью-брутто всего лишь 1100 долларов. Я прошу членов Совета сравнить эту цифру с новым цензом в 2400 долларов чистой стоимости. Фактически это означает, что такой имущественный ценз вряд ли достигим для африканцев. Кроме того, в предлагаемой конституции не упомянут дополнительный факультативный ценз, представлявший собой сочетание начального образования и дохода, определяемого в 1056 долларов в год, или владения имуществом стоимостью 2200 долларов. В ней не указано также, какие цензовые требования предъявляются вождям и старшинам для включения в дополнительный список.

14. Перспективы экономического развития для африканцев Родезии по-прежнему весьма мрачны. В 1968 году средний годовой доход 700 тысяч африканских рабочих в Южной Родезии составлял 288 долларов. Подсчитано, что четыре группы африканцев имеют наивысший доход: работающие в областях связи, банковского дела,

образования и здравоохранения. Это области, в которых занято большинство образованных африканцев. Подсчитано, что эта категория африканцев получала в 1968 году среднегодовую заработную плату в размере 638 долларов, 620 долларов, 542 доллара и 532 доллара в год, соответственно. Сравните эти цифры со среднегодовой зарплатой 280 тысяч африканцев, занятых в сельском хозяйстве, которые заработали в 1968 году в среднем 144 доллара в год. А затем сравните эту цифру со среднегодовыми доходами, которые получили в 1968 году белые рабочие в тех же отраслях,— это 2836 долларов и 3102 доллара в год.

15. За 10 лет до одностороннего провозглашения независимости заработная плата африканцев возросла в среднем от 150 долларов в год до 256 долларов в год, что составляет средний прирост в размере 7,06 процента в год. За два года после одностороннего провозглашения независимости прирост сократился до 4,6 процента. Хотя обзор потребления за 1970 год, основанный на выборочном обследовании 1000 африканцев, показал, что 6 процентов африканских семей имеют личный доход в размере 1320 долларов в год, эта цифра дает преувеличенную картину доходов африканцев применительно к требованиям намечаемого избирательного закона. Она преувеличена, ибо относится лишь к городским африканским семьям. Она преувеличена, ибо включает пришлых африканцев, число которых составляет 320 тысяч из общей численности рабочих-африканцев в 700 тысяч человек. Она преувеличена, ибо включает также все поступления и доходы других членов семьи, которые не учитываются при определении дохода для целей намечаемого избирательного закона.

16. Несомненно, одним из наиболее лимитирующих факторов в предлагаемой конституции является темп развития образования африканцев. По приблизительным округленным подсчетам в Южной Родезии в 1970 году было около 20 тысяч африканцев, имеющих четырехлетнее среднее образование. Ожидалось, что еще 2600 африканцев закончат четвертый класс в 1970 году, а также, что около 1000 африканцев ежегодно приобретают эквивалентный ценз. Система среднего образования для африканцев в Южной Родезии развивается поистине жалкими темпами. Если допустить, что предоставление Англией помощи в размере 120 миллионов долларов в течение последующих 10 лет приведет к расширению системы среднего школьного образования африканцев на 50 процентов в год в течение первых пяти лет предоставления помощи, что в последующие пять лет это приведет к ее расширению еще на 33,5 процента в год и что после прекращения помощи она будет расширяться в течение 10 лет на 10 процентов в год и в течение оставшихся 10 лет на 10 процентов в год, то эта система не обеспечит в обозримом будущем даже необходимые для создания паритета требования, не говоря уже о создании правления большинства.

17. Из этих предложений мы можем сделать только одно заключение, а именно, что достижение правления африканского большинства откладывается на неопределенный срок. При самых благоприятных допущениях, вероятно, потребуются 55 лет, то есть необходимо ждать до 2026 года, прежде чем численность африканцев, отвечающих требованиям цензов, будет достаточной для достижения паритета в родезийском парламенте. Затем понадобится еще пять лет, чтобы последние выпускники школ достигли 21-летнего возраста, необходимого для участия в голосовании. После этого, как ориентировочно подсчитано, потребуются четыре года для завершения процедуры введения 10 мест по общему списку. Отсюда самой ранней возможной датой начала правления большинства является 2035 год, если допустить, что будет иметь место ежегодный 10-процентный прирост численности выпускников африканских средних школ, после того как Англия прекратит оказание помощи, а также, что Ян Смит и его преемники будут безупречно честны, что крайне маловероятно.

18. Постоянный представитель Соединенного Королевства, конечно, может оспаривать эти цифры, но в силу отсутствия каких-либо официальных предположений относительно того, сколько времени потребуется для достижения равенства, не говоря уже о правлении большинства, в условиях действия предложенной конституции, мы вынуждены принять эти цифры как достоверные. Ведь только вчера вечером министр иностранных дел Великобритании сэр Алек Дуглас-Хьюм заявил в палате общин, что он не в состоянии сказать, сколько потребуется времени для достижения равенства или правления большинства в Южной Родезии. Фактически он заявил на предыдущей сессии, что он не может подсчитать необходимое время на основе часов или календаря, поскольку в таком подсчете нужно скорее исходить из того, что будет достигнуто.

19. Лидер мятежников в Южной Родезии Ян Смит заявил вчера вечером в своем выступлении по телевидению Великобритании, что, по его мнению, африканцы не смогут взять власть в Родезии в настоящее время, поскольку они не готовы к самоуправлению. Он заявил, что положение не изменится и через 10 лет. Он добавил, что ему неизвестно, что случится через 100 или 1000 лет, так как тогда его уже не будет в живых.

20. Такова сущность предложений, которые правительство Великобритании намеревается сделать народу Родезии. В стране, где высшие судебные инстанции используются для разыгрывания судебных фарсов и механического утверждения господства белых, африканцы не могут найти утешения в том, что теперь они получают возможность обращаться со своими жалобами в Верховный суд.

21. Равным образом, рассмотрев положения, содержащиеся в предложении о пересмотре существующего законодательства беспристрастной

комиссией в целях достижения прогресса в деле прекращения расовой дискриминации, я хотел бы осветить несколько неприглядных сторон этого предложения. Во-первых, что касается особых обязанностей комиссии по тщательному рассмотрению положений крайне порочного Закона о пользовании землей, то нет сомнения в том, что попытки увековечить существующие несправедливость и дискриминацию, прикрываясь «требованиями национальных интересов», могут создать весьма реальную опасность. Во-вторых, родезийский режим, рекомендуя вниманию парламента изменения, которые могут быть предложены комиссией, имеет в своем распоряжении удобную лазейку, позволяющую ему не делать таких рекомендаций, если изменение, предложенное комиссией, можно будет рассматривать как изменение, зависящее от соображений, которые «любое правительство было бы обязано расценивать как соображения непреложного характера».

22. Соглашение между Хьюмом и Смитом поставило африканский народ Зимбабве в положение вечной зависимости и навсегда отдало его во власть белых поселенцев. Сэр Алек теперь придал Яну Смит и его собратьям из белых поселенцев видимость респектабельности и одновременно придал расизму в международном плане видимость респектабельности, которой белые расисты воспользуются в полной мере за счет африканского большинства.

23. Проверку приемлемости необходимо рассматривать в истинном свете. Широкое обсуждение вопроса о проверке приемлемости будет проводиться в Родезии при существующем чрезвычайном положении и в условиях, не предусматривающих никаких изменений в аппарате полицейского государства. Все газеты полностью контролируются белыми расистами, которые явно одобряют предложенное урегулирование. Право выступать по радио и телевидению предоставляется только партиям, которые в настоящее время представлены в мятежном парламенте. Таким образом две главные африканские националистические партии — Союз африканского народа Зимбабве (ЗАПУ) и Африканский национальный союз Зимбабве (ЗАНУ) — полностью лишены возможности воспользоваться этими средствами массовой информации. Поэтому эти две запрещенные политические партии, являющиеся подлинными выразителями африканского общественного мнения, автоматически лишаются возможности осуществлять мобилизацию африканского общественного мнения. На практике это означает, что большие массы африканцев, живущих в так называемых племенных резервациях, будут представлены комиссии Пирса по установлению фактов на массовых митингах, где они должны будут в соответствии с заранее подготовленным планом аплодировать тому, что будет говорить от их имени вождями племен, которые являются платными агентами Яна Смита, и членами совета старейшин их племен. Есть ли возможность у какой-нибудь комиссии — какие бы честные намерения у нее ни были — установить дей-

ствительное мнение африканцев при таком умелом мошенничестве? При этих обстоятельствах международное сообщество найдет доклад комиссии совершенно неубедительным.

24. Несмотря на все попытки, предпринятые сэром Колином Кроу в его заявлении 25 ноября 1971 года [1602-е заседание], умалить ценность и значение референдума, мы глубоко убеждены, что подлинной проверкой приемлемости этих предложений явилось бы проведение общенационального референдума под наблюдением Организации Объединенных Наций, основанного на принципе «один человек — один голос».

25. Мы требуем немедленного и безоговорочного освобождения президента ЗАПУ г-на Джошуа Нкомо и президента ЗАНУ Его преподобия Ндабанинги Ситоле, а также всех политических заключенных и задержанных. Мы требуем немедленного восстановления всех политических прав африканского народа Зимбабве. Мы требуем положить конец безумию в Южной Родезии и восстановить уважение к африканцам на основе равноправия.

26. При сложившихся обстоятельствах у африканского народа Зимбабве нет другого выбора, кроме как взяться за оружие и бороться против господства белых. У них не осталось другого достойного пути. Поэтому мы просим Совет Безопасности оказать прямую финансовую и военную помощь народу Зимбабве, чтобы он мог продолжить борьбу против расистских головорезов, возглавляемых Яном Смитом. Соглашение, заключенное между Хьюмом и Смитом, не гарантирует независимости до достижения правления большинства. Оно не изменяет статус одностороннего провозглашения независимости. Это сделка, совершенная без участия черного большинства. Она является проявлением неприкрытой формы расизма. Оно гарантирует дальнейшее угнетение африканского народа и означает полный отказ Великобритании от конституционной ответственности за мятежную колонию.

27. По этим и другим причинам мы глубоко убеждены, что эти действия Великобритании являются актами предательства и вероломства. Мы решительно отвергаем это соглашение. Наконец, и это наиболее важно, я хочу заявить, что в своих посланиях, которые были тайно переправлены из Южной Родезии, г-н Нкомо и Его преподобие Ситоле просили делегацию Замбии информировать Совет, что они полностью и решительно отвергают англо-родезийское соглашение и расценивают его как подлое предательство. Поэтому мы уверены, что, если это соглашение будет подвергнуто настоящему испытанию, народ Зимбабве отвергнет его с презрением, которого оно заслуживает.

28. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Замбии г-на Мваанга за доброжелательные замечания и теплые слова приветствия в мой адрес и в адрес моей страны.

29. Приглашаю представителя Ганы занять место за столом заседаний Совета и сделать заявление.

30. Г-н АКВЕЙ (Гана) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, благодарю вас и членов Совета за то, что моя просьба была удовлетворена и я получил возможность участвовать в этом важном обсуждении проблемы Южной Родезии. Я испытываю в этой связи больше чем удовлетворение, поскольку Совет заседает под председательством выдающегося сына Африки, представителя соседней страны Сьерра Леоне, с которой Гана имеет прочные связи дружбы и братской солидарности. Ваше руководство работой Совета вселяет в нас уверенность в том, что Совет возьмется наконец за разрешение проблемы Родезии, которая столь долго тревожит весь африканский континент, и проявит при этом дальновидность, решительность, гуманность и приверженность высоким целям нашей Организации.

31. При рассмотрении проблемы Южной Родезии в Организации Объединенных Наций необходимо прежде всего утвердить один принцип, который должен быть признан всеми, а именно принцип ответственности Организации Объединенных Наций за разрешение данной проблемы. В своем заявлении во вторник, 25 ноября 1971 года, постоянный представитель Соединенного Королевства старался подчеркнуть ответственность Великобритании в качестве первой предпосылки к своим доводам. Конечно, это был лишь изворотливый маневр, направленный на то, чтобы с самого начала направить обсуждение по ложному пути. Как всем известно, причастность Организации Объединенных Наций к проблеме Южной Родезии и, следовательно, ее доля ответственности за эту проблему возникла еще до одностороннего провозглашения независимости в 1965 году. Резолюция 1514 (XV), принятая Генеральной Ассамблеей, стала известна с тех пор как Великая хартия деколонизации, в которой ставился вопрос о полной ликвидации колониализма.

32. Организация Объединенных Наций стала принимать серьезное участие в разрешении родезийской проблемы в 1961 году, когда была принята конституция, которая встретила сопротивление со стороны африканцев, опасавшихся предоставления независимости при правлении белого меньшинства. В своей резолюции 1747 (XVI) 1962 года Генеральная Ассамблея объявила Южную Родезию самоуправляющейся территорией и просила правительство Великобритании, среди прочего, созвать конституционную конференцию, в которой могли бы участвовать все политические партии, с тем чтобы на основе принципа «один человек — один голос» и правления большинства выработать для Южной Родезии новую конституцию вместо конституции 1961 года. В резолюции 1755 (XVII) рассматривалась ситуация в Южной Родезии и содержался призыв к скорейшему освобождению арестованных африканских лидеров ЗАПУ. В резолюции 1760 (XVII) выражалось сожаление по поводу без-

действия Великобритании перед лицом ситуации, сложившейся в Южной Родезии, и делались конкретные предложения для урегулирования данного вопроса. С тех пор на каждой сессии Генеральной Ассамблеи рассматривался вопрос о Южной Родезии, а Совет Безопасности занялся рассмотрением этого вопроса в 1963 году, когда по инициативе Ганы Совету было предложено принять меры, чтобы не допустить передачи суверенитета, а также вооружения и военных самолетов расистскому режиму Южной Родезии после распада Федерации в 1963 году. Эта инициатива, конечно, была сорвана Великобританией в результате использования права вето.

33. Утверждение о том, что заседание Совета Безопасности в 1965 году было созвано по инициативе Великобритании, для того чтобы подтвердить ответственность Великобритании, является довольно спорным. Уместно вспомнить, что в тот день в ноябре 1965 года, когда в одностороннем порядке была провозглашена независимость, была созвана чрезвычайная сессия Генеральной Ассамблеи, и Генеральная Ассамблея рекомендовала Совету Безопасности рассмотреть этот вопрос в срочном порядке. Просьбы о проведении заседания Совета Безопасности также поступили от ряда африканских государств. Заседание Совета состоялось на следующий день. Таким образом, несмотря на то, что Великобритания несет, как она сама заявляет «главную ответственность» за данный вопрос, вся логика и история развития родезийской проблемы свидетельствуют о том, что на Организации Объединенных Наций и, в частности, на Совете также лежит ответственность за решение данного вопроса. И, действительно, вряд ли можно подумывать, что правительство Великобритании представило Совету так называемое соглашение между Хьюмом и Смитом просто в качестве информации, оставаясь при этом безразличным к его реакции. Нельзя также предполагать, что Совет будет пассивно наблюдать за тем, как Великобритания заключает соглашения по Родезии на условиях, противоречащих решениям и резолюциям Организации Объединенных Наций. Было бы очень странно, если бы правительство Великобритании заняло такую позицию, так как это было бы равнозначно тому, что правительство Соединенного Королевства диктует условия Совету и Организации Объединенных Наций.

34. Мы считаем, что, если только действия Великобритании не мыслятся как безответственный и открытый вызов международному сообществу, правительство этой страны обязано учитывать мнение Совета по предложенному соглашению с Яном Смитом и соблюдать все решения и рекомендации Совета. Таким образом, независимо от того, что произойдет между правительством Великобритании и Яном Смитом вне рамок этой Организации, Совет должен выполнить свой долг, свою обязанность принять решение осуществить остаточную ответственность, если можно так сказать, и не оставить народ Зимбабве в беде. Если же этого не произойдет, то мы не видим особого

смысла в продолжающемся обсуждении достоинств и недостатков предложений Хьюма — Смита. Поэтому долг правительства Великобритании перед Советом заключается в том, чтобы ясно изложить свою позицию по этому вопросу.

35. Будучи уверены в том, что Организация Объединенных Наций несет совместную ответственность за решение родезийской проблемы, мы считаем уместным напомнить о тех принципах, которые согласно решению подавляющего большинства различных органов и комитетов Организации Объединенных Наций должны лежать в основе решения проблемы Южной Родезии. Организация Объединенных Наций неоднократно заявляла, что не может быть независимости без правления большинства, что все арестованные политические лидеры должны быть освобождены, что должна быть полная свобода действий и собраний, с тем чтобы обеспечить нормальную политическую активность, что необходимо провести съезды всех политических лидеров для разработки свободно принимаемой конституции, основанной на принципе «один человек — один голос», что отсутствие образовательного, экономического или имущественного цензов не должно быть препятствием для участия в выборах, что необходимо отменить законодательство, основанное на политике апартеида, и положить конец расовой дискриминации. Помим всего прочего, Генеральная Ассамблея призвала все государства оказывать всевозможную моральную и материальную поддержку народу Зимбабве в его справедливой борьбе против режима Смита.

36. Большинство из вышеизложенных принципов было принято также Организацией африканского единства, которая является организацией, родственной Организации Объединенных Наций, официально сотрудничает с ней и несет особую ответственность за африканский континент и, следовательно, за Родезию — ответственность, которую никто не может отрицать.

37. Какую же линию поведения предложило английское правительство вместо этих принципов? Во-первых, оно пыталось вести переговоры с мятежным и незаконным режимом, ликвидации которого оно само добивалось согласно требованию Генеральной Ассамблеи.

38. Сменявшие друг друга правительства Великобритании неоднократно излагали эти так называемые пять принципов, как будто они представляют собой усовершенствование принципов Организации Объединенных Наций. Достаточно сказать, что Организация африканского единства в самых категорических выражениях отвергла эти пять принципов как не отвечающие требованиям и поэтому неприемлемые. Впоследствии премьер-министр Вильсон ввел шестой принцип, сущность которого сводится к тому, что не должно быть угнетения большинства меньшинством или меньшинства большинством. Правительство консерваторов, пришедшее на смену лейбористскому, отказалось от этого шестого принципа. Упо-

мянутые шесть принципов легли в основу переговоров, которые были проведены в 1966 году на борту корабля «Тайгер» и в 1968 году на борту корабля «Фиарлесс». Однако последующие правительства Великобритании отказались от принципа правления большинства, который был одобрен в 1966 году на совещании премьер-министров Содружества наций, когда в отношении Южной Родезии было принято правило «один человек — один голос». Может возникнуть вопрос: почему консерваторы отказались от шестого принципа? Единственный ответ на это следующий: они никогда и не думали о достижении такого урегулирования, которое обеспечило бы эту наиболее приемлемую гарантию.

39. Организация Объединенных Наций приняла различные предложения, касающиеся методов решения вопроса о Южной Родезии. Организация Объединенных Наций рекомендовала все меры, включая применение силы Великобританией, чтобы положить конец независимости, объявленной в одностороннем порядке. Была принята программа санкций сначала на добровольной основе, затем на выборочной обязательной основе, затем на так называемой всеобъемлющей обязательной основе, хотя даже эта программа не была всеобъемлющей. Была признана законность борьбы за независимость и было рекомендовано оказывать всевозможную поддержку борцам за свободу народа Зимбабве. Организация африканского единства приняла аналогичные программы действий. Разрешите мне разъяснить позицию правительства Ганы, которую оно последовательно занимало по вопросу о мерах, направленных на ликвидацию режима Смита. Мы никогда не верили в то, что режим Смита можно ликвидировать лишь с помощью санкций. Мы постоянно утверждали, что, для того чтобы эти санкции имели успех, они должны опираться на применение силы и должны быть всеобъемлющими без каких бы то ни было исключений.

40. Как же Великобритания ответила на эти рекомендации? Во-первых, что касается вопроса о применении силы, то позиция Великобритании основывается на хорошо известной расистской теории «родные и близкие». Великобритания оправдывала свою позицию тем, что, как указал сэр Колин Кроу в своем последнем заявлении, применение силы против Южной Родезии является «невозможным и нежелательным». Это невозможно, поскольку, по словам сэра Колина, «Родезия являлась фактически самоуправляющейся территорией и располагала своими собственными вооруженными силами в течение почти 50 лет», и поэтому «потребовалось бы вторжение на территорию, расположенную в середине континента» [там же, пункт 9]. С начала 60-х годов Великобритания постоянно приводит этот довод на основании так называемой «парламентской конвенции». Утверждение о том, что в 1923 году правительство Великобритании подписало отказ от своих прав на контроль над территорией Южная Родезия, является неправомерным как с исторической, так и с правовой точки зрения.

В 1923 году произошло следующее: на основании плебисцита, проведенного среди белого меньшинства, Великобритания «присоединила» Южную Родезию к Британской империи и наделила ее законодательную ассамблею, которая состояла исключительно из поселенцев, так называемыми правами «самоуправления». Однако английское правительство оставило за собой право наложить вето на любой принятый правительством Южной Родезии законодательный акт, который затрагивал бы интересы африканского населения, противоречил международным обязательствам Великобритании и ущемлял права, которые оставались у «Бритиш Саус Африкан компании».

41. По существу в 1923 году в Южной Родезии было такое же самоуправление, как и в Гане в 1956 году, за год до получения независимости. Однако в отношении Ганы английское правительство абсолютно ясно дало понять, что оно само будет нести ответственность за новую конституцию, которая вступит в силу после объявления независимости. Далее Великобритания настаивала на проведении ряда конституционных конференций, с тем чтобы попытаться достичь всеобщего согласия по вопросу о том, какую конституцию следует принять. Когда не удалось прийти к соглашению о том, какой должна быть будущая форма государственного устройства, английское правительство настояло на проведении выборов. Таким образом, правительство Великобритании настояло сначала на проведении конституционной конференции, а впоследствии на проведении выборов на основе принципа «один человек — один голос». Во всех других африканских территориях, принадлежавших Великобритании, английское правительство проводило ту же самую политику, что и в Гане до предоставления ей независимости.

42. Тот довод, что Великобритания имеет право управлять Южной Родезией или осуществлять контроль над ней без согласия законодательной власти этой страны, также находит подтверждение в истории британской конституции, и можно обнаружить много соответствующих примеров. В этом смысле в наиболее авторитетных британских источниках, таких как «Законы Англии», написанных сэром Артуром Гейсом и Халсберги, всегда проводилась параллель между Южной Родезией и Мальтой. В Мальте и Южной Родезии конституции были введены в действие Великобританией на основе одного и того же процесса. В 1921 году Великобритания предоставила Мальте конституцию путем вручения ей жалованной грамоты Короны, и вскоре после этого, в 1923 году, конституцию получила Южная Родезия. Однако в 1936 году английский парламент отменил конституцию Мальты, не считаясь с так называемой парламентской «конвенцией» и без согласия местных законодательных органов. Поэтому английский парламент мог и в 1960 году контролировать действия правительства и армии Южной Родезии, с тем чтобы устранить колониальную несправедливость и аннулировать колониальную

конституцию, неприемлемую в современных условиях. Как указывалось в 1960 году в докладе Комитета должностных лиц по пересмотру федеральной конституции, Южная Родезия по существу не контролировала свои внутренние дела в течение 40 лет. В 1960 году эта колония продолжала в правовом отношении подчиняться британскому правительству и парламенту. Соединенное Королевство назначило губернатора, который на законном основании мог не принимать рекомендаций своих колониальных министров, что было четко указано в его официальных инструкциях. Таким образом, вопреки утверждению сэра Колина, в колониальном положении Южной Родезии нет ничего необычного. Необычным является лишь то, что английское правительство в отношении Южной Родезии постоянно и последовательно отходит от своей обычной практики и отказывается от принципов своей колониальной политики. Впрочем, такие действия и нельзя назвать необычными, если вспомнить, каким образом Великобритания передала в Южной и Юго-Западной Африке власть в руки белого населения Южной Африки в ущерб черному населению.

43. В 1960 году правительство Южной Родезии не располагало собственными вооруженными силами, и поэтому утверждение о том, что Великобритания не могла навязать ему свою волю с помощью силы, не соответствует действительности. За время существования Федерации английское правительство создало сильную армию и военно-воздушные силы в этой территории. Эти вооруженные силы находились практически под контролем Великобритании, хотя формально они принадлежали Федерации. Во всяком случае, когда в 1963 году Федерация прекратила свое существование, именно английский парламент утверждал, что оно не контролирует вооруженные силы Южной Родезии, фактически передало всю армию и военно-воздушные силы в руки расистского правительства Южной Родезии, несмотря на то, что Гана и другие члены Совета Безопасности прилагали усилия, с тем чтобы не допустить этого. Таким образом, вооружив мятежников, Великобритания стала затем утверждать, что неспособна контролировать тех, кого она вооружила.

44. Во всяком случае Великобритания даже после одностороннего провозглашения независимости могла применить силу и немедленно положить конец существованию режима, если бы она того пожелала. Именно такова была имперская тактика колонизаторской Великобритании в отношении других территорий, которые не заселены белыми. Никакие соображения, касающиеся избежания кровопролития или так называемых неисчислимых последствий войны и насилия, не удержали правительство Соединенного Королевства от применения вооруженных сил в ее бывших колониях, таких как Кения, Кипр, Британская Гайана и маленькая Ангилья. Никакие соображения о неисчислимых последствиях войны не удержали Великобританию от вступления в войну против нацистских расистов. Гана и Зам-

бия даже предложили Соединенному Королевству использовать военные средства на их территориях, если оно решит вести действия, направленные на подавление мятежа и на защиту всех африканских государств, которым угрожает мятежный родезийский режим. Все эти предложения были оставлены без внимания. Поэтому утверждение Великобритании о том, что она неспособна применить силу, можно рассматривать лишь как циничное и пренебрежительное отношение к гражданским правам африканцев. Это, к сожалению, подтверждается еще и тем, что г-н Вильсон, будучи премьер-министром, заявил, что он применит силу лишь в случае необходимости «восстановления законности и порядка» в Родезии. Поскольку Великобритания, по-видимому, не сочла вторжение южноафриканских вооруженных сил в августе 1967 года таким нарушением законности и порядка, можно лишь сделать вывод о том, что если и будут когда-либо использованы английские войска, то они будут использованы лишь против африканских сил освобождения. Таким образом, тайное стало явным: Великобритания не стала применять силу отнюдь не потому, что это было невозможно. Напротив, Великобритания может применить силу, но она будет применять ее лишь против борцов за свободу Африки.

45. Такая политика проявляется и в общей позиции правительства Соединенного Королевства по вопросу о санкциях. Несмотря на протесты африканских и азиатских государств Великобритания признавала сначала лишь добровольные санкции, и только после того, как они оказались безуспешными (о чем и предупреждали африканские государства), Соединенное Королевство согласилось на выборочные обязательные санкции. Некоторое время Великобритания настаивала на сохранении выборочных обязательных санкций и лишь впоследствии согласилась на принятие всеобъемлющих обязательных санкций. Но даже эта программа санкций не была всеобъемлющей, поскольку Великобритания настояла на ряде так называемых гуманитарных исключений.

46. Делегация Ганы постоянно заявляла, что такие санкции не дадут никакого результата, пока не будут призваны к ответу сами нарушители этих санкций, пока эти санкции не будут распространены на расистские режимы Португалии и Южной Африки, которые сознательно содействуют и способствуют нарушению этих санкций. До настоящего времени Великобритания выступает против этой разумной позиции и прячется за странную политику «непризнания, не применения силы и отказа от конфронтации». Такая ограниченная политика была дополнена политической санкций, которые, однако, оказались слишком незначительными и вводились слишком поздно, в результате чего мы наблюдаем в настоящее время очень странное положение: так называемый экономический бум в стране, против которой, казалось бы, используются санкции. Нам сообщили, что, хотя Родезия в результате применения санкций нанесен определенный

ущерб, он не был достаточно большим, и от этих санкций больше страдают бедные африканцы, чем белые. Нам сообщили, что несмотря на эти санкции — или скорее в результате применения этих санкций — апартеид в Южной Родезии распространяется все быстрее и охватывает все большие районы и что настало время избавить африканцев от политики апартеида. Однако сэр Колин не сообщил нам, что отмены санкций добиваются реакционные деловые круги Южной Родезии, Южной Африки, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, которые стремятся возобновить свою прибыльную деятельность в Южной Родезии. Не сообщили нам и о том, что именно представители западных стран в Совете Безопасности помогали и содействовали этой расистской реакционной деятельности, голосуя против резолюций, принимаемых в Совете. Сэр Колин не сказал нам, что именно Великобритания и Франция, постоянные члены Совета Безопасности, нарушают постановления Совета, продавая оружие и боеприпасы расистскому режиму Южной Африки. В своем заявлении сэр Колин два или три раза утверждал, что Великобритания не располагает средствами для того, чтобы навязать Южной Родезии свою волю или предотвратить те или иные последствия. Однако дело не в том, что Великобритания не в состоянии сделать что-либо. Дело в том, что Великобритания не заинтересована в этом и не желает действовать в соответствии с требованиями справедливости и со своими обязательствами по Уставу. Такая пассивность вытекает из того, что Великобританию не беспокоит судьба черного населения Африки. Тем, кто несет ответственность за это, не удастся избежать самого сурового осуждения истории. Их осудят. Однако они должны принять во внимание, что при поддержке Организации африканского единства освободительное движение в Африке будет развиваться. Апартеид неизбежно будет сокрушен, и африканское население получит свободу.

47. Разве не является интересным тот факт, что в то время, когда лорд Хьюм вел переговоры с мятежным режимом, конгресс Соединенных Штатов рассматривал закон об отмене запрещения импорта хрома из Родезии? Даже если введение в силу этого закона будет отложено до урегулирования родезийского вопроса, нас не может не беспокоить то, что он был подписан президентом. Мы приняли к сведению заявление посла Буша, в котором отрицается факт существования тайного сговора между англичанами и американцами против негритянского населения Зимбабве. Однако никто не может не заметить странного единства действий американцев и англичан в этом вопросе. Не могли мы не заметить и того, что этот закон был представлен и проведен в конгрессе расистами юга Соединенных Штатов.

48. Те, кто до сих пор все еще мечтает о превосходстве белого человека, о так называемой миссии западной белой цивилизации, должны бы остановиться и хорошенько подумать, прежде

чем они попытаются ввергнуть Африку в пучину расовой ненависти и войны. Те же, кто занимает руководящие должности, должны подумать о том, в каком направлении использовать свою власть. Весьма странно, что сэр Колин Кроу считает, что предложения Хьюма и Смита представляют собой серьезную попытку прекратить обострение обстановки в Южной Родезии и обеспечить решение этой проблемы в духе резолюции 288 (1970) Совета Безопасности. Эта резолюция призывает Великобританию

«принять срочные и эффективные меры, с тем чтобы положить конец незаконному мятежу... и дать народу возможность осуществить свое право на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи».

Лишь как насмешку можно расценить утверждение о том, что предложения Хьюма и Смита находятся в соответствии с требованиями, изложенными в этой резолюции. Эта насмешка превращается в шантаж, когда сэр Колин Кроу утверждает, что это «является, вероятно, последней возможностью». Никакая возможность не может быть последней до тех пор, пока не будут достигнуты самоопределение и независимость, основанные на правлении большинства, независимо от того, какие бы соглашения ни заключались за спиной народа Зимбабве.

49. Однако давайте посмотрим сначала, соответствуют ли эти предложения так называемым пяти принципам, установленным самой Великобританией. Разрешите мне повторить, что ни Организация Объединенных Наций, ни Организация африканского единства не одобрили эти принципы.

50. Во-первых, если мы рассмотрим условия, при которых были выработаны предложения Хьюма — Смита, то мы не можем не заметить того, что они были выработаны совместно с мятежным режимом. Все знают, что один из лидеров национально-освободительного движения, преподобный Ситоле, а также ряд других деятелей, которые в настоящее время находятся под арестом или отбывают тюремное заключение, не были допущены на встречу с лордом Хьюмом. Таким образом, нельзя утверждать, что это соглашение было достигнуто совместно с лидерами всех политических направлений этой территории. Поэтому мы поддерживаем предложение постоянного представителя Советского Союза, к которому присоединилась делегация Сомали, о том, чтобы этим двум лидерам национально-освободительного движения, г-ну Нкомо и преподобному Ситоле, разрешили выступить в Совете Безопасности и чтобы все меморандумы, которые они, возможно, передали лорду Хьюму, были представлены на рассмотрение Совета Безопасности. Мы надеемся, что делегация Великобритании выскажется по поводу этого предложения, я думаю, что она уже фактически сделала это.

51. Во-вторых, что касается проверки приемлемости, то нам сообщили, что будет создана комиссия для осуществления этой проверки. Мы согласны с тем, что в функции такой комиссии не должно входить разьяснение условий урегулирования всему родезийскому народу. Это является задачей политических лидеров этого народа. Нельзя исключить и ту возможность, что данная комиссия под предлогом разьяснения этих предложений народу будет проводить пропагандистскую кампанию, преследующую цель убедить людей согласиться на неприемлемое для них урегулирование.

52. В этом отношении делегация Ганы с большим разочарованием отметила, что время для выступления по радио и телевидению будет предоставлено лишь политическим партиям, «представленным в палате собрания». Люди, находящиеся в заключении или под домашним арестом, смогут высказать свое мнение лишь членам комиссии, а не всему народу Зимбабве. Далее, до окончания проверки приемлемости вопрос об освобождении политических заключенных и лиц, находящихся под домашним арестом, рассматриваться не будет. Таким образом, утверждение о том, что «до начала проверки приемлемости и во время ее проведения будет разрешена нормальная политическая активность», не соответствует действительности.

53. Утверждается далее, что проверка приемлемости будет проводиться под контролем английского правительства. В этом отношении вопрос посла Сомали о том, будет ли правительство Великобритании контролировать учреждения по обеспечению соблюдения законности и порядка, является весьма уместным и чрезвычайно важным для полного, непредвзятого и справедливого выяснения фактов. Есть ли какие-либо гарантии того, что Великобритания сможет осуществить такой контроль?

54. Ввиду сложного характера этих предложений представляется необходимым установить график проведения проверки приемлемости. В течение какого времени до начала проверки будет разрешена нормальная политическая деятельность? Как долго будет длиться сама проверка? По нашему мнению, вряд ли целесообразно ограничивать время проведения этих мероприятий. Сам метод проведения проверки приемлемости далеко не соответствует единственно демократическому методу выражения взглядов, приемлемому для цивилизованного человека: методу голосования на основе принципа «один человек — один голос».

55. Из кого будет состоять комиссия по проверке приемлемости предложений? Пока нам назвали лишь одного английского лорда, который будет председателем, двух заместителей председателя и нескольких членов комиссии, на опытность которых и независимость от родезийских властей мы можем положиться. В связи с появившимися в прессе сообщениями о том, что состав этой комиссии будет крайне несправедливым по

отношению к негритянскому населению Зимбабве, международное сообщество должно знать, кто именно войдет в состав комиссии и каково будет число ее членов, чтобы быть уверенным относительно их опытности и независимости их взглядов. Нельзя игнорировать тот факт, что при существующих обстоятельствах вряд ли можно найти хоть одного белого жителя Родезии, который был бы достаточно независимым от расистского режима.

56. Что касается мероприятий конституционного порядка, то крайнее удивление вызывает тот факт, что в их основе лежит конституция 1969 года, которую в свое время Совет Безопасности сам же и осудил. Правда, в эти предложения были внесены некоторые поправки, но мы не считаем их достаточно основательными для того, чтобы каким-либо существенным образом изменить в ближайшем будущем расистское соотношение сил в палате собрания.

57. Участие более широкого круга негритянских избирателей в выборах и увеличение в связи с этим числа избираемых до степени, обеспечивающей равновесие сил в палате собрания, являются лишь замаскированными средствами для того, чтобы оттянуть на неопределенный срок достижение такого равновесия. Мы знаем, что правительство Южной Родезии ведет активную кампанию по привлечению белых иммигрантов на свою территорию, и есть основания ожидать увеличения притока иммигрантов в будущем. Когда же, в таком случае, будет достигнуто ожидаемое увеличение числа избирателей африканского населения в размере 6 процентов от числа избирателей европейского населения, позволяющее увеличить число избираемых? Кроме того, строгий имущественный ценз и ценз в отношении доходов как для широкого, так и для узкого списка африканских избирателей почти не позволяют надеяться на достижение такого равенства в обозримом будущем.

58. В любом случае, как же можно совместить подобное положение с принципами резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой говорится, что никакие экономические, образовательные или имущественные ограничения не должны служить препятствием для осуществления неотъемлемых прав народа на самоопределение и независимость? И может ли английское правительство дать какие-либо гарантии того, что положение о выборах или даже сама конституция не будут изменены в отрицательную сторону в соответствии с пожеланиями белого меньшинства родезийского населения? Независимая и суверенная страна может свободно изменить что угодно, даже свою собственную конституцию, и многие страны действительно использовали это право вскоре после получения независимости. Может ли кто-либо из представителей Совета Безопасности утверждать, что в их странах существует такой же имущественный ценз и такой же подходящий ценз для избирателей, как те, которые английское правительство приняло для Юж-

ной Родезии? Можно ли отрицать, что, например, в южных штатах Соединенных Штатов эти критерии зачастую использовались как средство лишить негритянское население избирательных прав?

59. Кроме того, в представленных предложениях предусматривается, что до учреждения дополнительных 10 мест, призванных обеспечить переход от принципа равного представительства к принципу правления большинства, независимая комиссия должна будет рассмотреть вопрос о том, приемлемо ли для родезийского народа в целом учреждение этих мест и если нет, то какие другие возможности являются для него приемлемыми. Считается, что принятие решения не создавать этих дополнительных 10 мест равноценно конституционной поправке, что само по себе явится надежной гарантией. Однако, как уже указывалось ранее, любое суверенное правительство может внести поправку в свою конституцию или полностью изменить ее. Поэтому нет никакой гарантии того, что родезийские расисты не сделают этого.

60. Еще более серьезным является то, что эти предложения, предусматривая так называемые другие возможности, создают правовое обоснование для блокирования перехода от принципа равного представительства к принципу правления большинства. А разве могут быть какие-либо другие оправданные возможности, кроме создания этих дополнительных мест, если существует решимость перейти от принципа равного представительства к принципу правления большинства? Ясно, что расисты в свое время используют эти возможности, чтобы не допустить создания 10 дополнительных мест, избираемых по общему списку избирателей. Таким образом, подвергается опасности и ставится под угрозу первый принцип беспрепятственного перехода к правлению большинства.

61. Наиболее странным аспектом этих предложений является так называемая новая декларация о правах, подлежащих проведению в жизнь Верховным судом. Кроме уместного вопроса, который в этой связи посол Сомали поставил перед английской делегацией, можно было бы задать еще один вопрос: заслуживает ли доверия сама эта концепция, если принять во внимание хорошо известные цели родезийского правительства и ту политику, которую оно проводит с 1923 года? Разве можно рассчитывать на то, что родезийские власти будут соблюдать и претворять в жизнь эти права? Разве речь идет не о тех же самых судебных органах, которые предпочли проявить лояльность режиму Смита, хотя предполагалось, что после одностороннего провозглашения независимости они должны быть лояльными по отношению к Британской короне? К тому же эти судебные органы спокойно наблюдали, как Ян Смит и его сообщники принимали дискриминационные законы против африканцев и в настоящее время проводят их в жизнь. Разве можно в таком случае рассчитывать на то, что они

будут верны не расистскому режиму, а кому-либо другому? Еще хуже то, что согласно представленным предложениям судебные органы не могут выносить постановления относительно неправомерности уже принятых законов, а ведь большая часть этих законов направлена на отмену тех самых прав, которые должны быть гарантированы декларацией.

62. Точно так же положения, касающиеся пересмотра расистских дискриминационных законов и земельного законодательства, противоречат соответствующим частям четвертого принципа Великобритании. Предусматривается пересмотр не уже существующих законов, а лишь тех, которые будут приняты в будущем. Так называемый пересмотр Закона о пользовании землей, согласно которому фактически половина всей земли передана 5 миллионам африканцев, а другая половина — всего лишь 25 тысячам белых, связан с таким количеством оговорок, что вряд ли кто-либо может заблуждаться относительно его истинных целей. Можно было бы ожидать, что Великобритания будет настаивать на немедленной отмене этого закона, однако вместо этого она обещала африканцам создать комиссию, которая тщательно изучит этот закон и представит рекомендации, которые даже не будут обязательными для правительства. Предусматривается также создание фиктивного органа, призванного контролировать урегулирование земельных проблем, которое рассчитано на очень длительный срок.

63. Мы приняли к сведению предложенную программу развития, которая будет частично финансироваться за счет субсидий, предоставляемых Великобританией в размере 5 миллионов фунтов стерлингов в год в течение 10 лет, а частично правительством Южной Родезии. Размеры взноса правительства Южной Родезии не указаны. Разве можно быть уверенным в том, что этот взнос будет значительным, если принять во внимание те мизерные суммы, которые правительство Южной Родезии выделяло до сего времени на улучшение условий жизни африканского населения и на его образование? Кроме того, кто будет распоряжаться этим фондом? Неужели правительство Великобритании верит, что люди, которые ясно заявили о том, что, пока они живы, власть никогда не перейдет к африканцам, действительно будут использовать этот фонд в интересах африканского населения? Мы отнюдь не разделяем такую уверенность и считаем, что право на распоряжение этим фондом развития следовало бы передать какой-либо неправительственной родезийской организации, состоящей в основном из африканцев.

64. Тщательное изучение условий урегулирования проблемы может убедить беспристрастного человека лишь в том, что они не только в корне противоречат принципам, которые Организация Объединенных Наций последовательно отстаивала, но и совершенно не соответствуют пяти принципам, установленным самим правительством

Великобритании. Мало того, что нанесен ущерб прогрессу в деле достижения правления большинства, были созданы правовые предпосылки для негативного изменения конституции, с тем чтобы задержать развитие африканского населения. Эти условия не обеспечивают немедленного улучшения политического представительства африканцев; это, быть может, произойдет в далеком будущем, но только не в настоящее время. Со вступлением в силу этих предложений по выработке конституции не будет положен конец расовой дискриминации. Разве можно утверждать обратное, если фактически гарантируется то, что будут оставлены в силе все существующие законы, включая пресловутый Закон о пользовании землей? Что же касается приемлемости этих предложений для родезийского народа в целом, если учитывать предложенный для выяснения этого факта сомнительный метод, включающий частные переговоры, а также те условия внутри страны, при которых будет проводиться такое расследование (а мы должны помнить, что будет сохраняться чрезвычайное положение), то вряд ли удастся выявить истинное отношение черного населения к этим предложениям. Результатом может явиться лишь запугивание или, в лучшем случае, произвольные выводы.

65. Эти предложения являются оскорбительными даже для английского чувства справедливости, если судить по тем редакционным статьям и комментариям, которые недавно появились в английской прессе, и здесь я хотел бы привести отрывок из недавнего номера газеты «Дейли мейл»:

«Эти новые условия не гарантируются ни Великобританией, ни каким-либо международным органом. Они окажутся действенными лишь в том случае, если того пожелает правительство Южной Родезии. В глубине души мы не можем согласиться с такой политикой, которая является весьма ненадежной и зависит в основном от доброй воли лидеров Родезийского фронта».

66. Подобное урегулирование является фактически предательством по отношению к народу Зимбабве. Нет ничего удивительного в том, что г-н Смит выразил глубокое удовлетворение, когда было достигнуто это соглашение. Великобритания, безусловно, должна была установить какой-то срок, к которому согласно предложениям Хьюма и Смита народ Зимбабве обрел бы независимость при прочих равных условиях. Мы слышали сделанные недавно лордом Хьюмом заявления о том, что он не может назвать ни часа, ни даты. Однако должны были бы существовать хоть приблизительные подсчеты относительно того, сколько времени потребуется африканцам для достижения правления большинства, если бы Великобритания действительно была заинтересована в достижении такой стадии, при которой могло бы осуществиться правление большинства. Каковы же эти сроки или, может быть, Великобритания боится сказать нам о них? Делегация

Ганы глубоко обеспокоена теми перспективами, которые стоят перед народом Зимбабве. Мы считаем, что такое урегулирование не только не приведет к появлению надежд, но вызовет разочарование и отчаяние, которые приведут к насилию и революции.

67. В свете этих выводов, как я указывал в начале моего заявления, ясный и непреложный долг Совета Безопасности состоит в том, чтобы не допустить утверждения или принятия этих предложений по урегулированию и не рекомендовать их народу Зимбабве. Организация Объединенных Наций обязана сохранить санкции, усилить и расширить эти санкции, распространив их на Португалию и Южную Африку, изолировать расистский режим Яна Смита и не признавать предоставления независимости этому правительству на основе предложений Хьюма и Смита. Если мы не сделаем этого, то это будет означать, что мы потворствуем апартеиду и его распространению и что в будущем перед нами встанет вопрос о принятии в ряды нашей Организации еще одного государства, проводящего политику апартеида. Организация африканского единства, приняв Лусакский манифест², уже объявила, что Южная Африка должна быть исключена из этой Организации, если она не откажется от политики апартеида.

68. Если мы хотим быть последовательными, мы не должны допускать даже возможности приема в Организацию еще одного официального расистского государства, каким, очевидно, станет Южная Родезия. Мы должны твердо придерживаться принципа НИБМАР (независимость — лишь после установления правления африканского большинства), подтверждать нашу приверженность мужественным борцам за свободу народа Зимбабве и обеспечивать как моральную, так и материальную поддержку его справедливой борьбе. Каким бы долгим и трудным ни был этот путь, мы, как всемирная Организация, несем обязательства не перед слабым и корыстным правительством Соединенного Королевства, которое стремится любой ценой предать родезийскую свободу, а перед народом Зимбабве, которому должна быть предоставлена подлинная независимость в соответствии с идеалами Организации Объединенных Наций.

69. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Ганы за те теплые слова, которые он высказал в мой адрес.

70. Я приглашаю представителя Кении занять место за столом заседаний Совета Безопасности и сделать заявление.

71. Г-н ОДЕРО ДЖОВИ (Кения) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, разрешите мне поблагодарить вас и членов Совета Безопасности за предоставленную мне возможность принять

участие в прениях по вопросу, который является жизненно важным для Африки и для моей страны. Моя делегация уверена, что своим мудрым и умелым руководством вы, как истинный сын Африки и представитель страны, которую в течение долгого времени беспокоило будущее африканцев Южной Родезии, доведете эти прения при поддержке Совета до успешного завершения. 72. Прежде чем принять участие в прениях, разрешите мне от имени моей делегации выразить удовлетворение Кении по поводу того, что представители Китайской Народной Республики занимают свое законное место в этом высоком Совете.

73. Во время своего выступления в Совете Безопасности в прошлый четверг, 25 ноября, постоянный представитель Соединенного Королевства сэр Колин Кроу изложил условия, распространенные впоследствии в качестве «Белой книги», озаглавленной «Родезия: предложения по урегулированию», которые были вчера приняты английским парламентом. Он назвал соглашения, достигнутые Дуглас-Хьюмом и Смитом в Солсбери, «достойным решением» проблем Южной Родезии.

74. Правительство Кении считает, что предложения, содержащиеся в «Белой книге», не только совершенно неприемлемы, но и представляют собой постыдное предательство народа Зимбабве и ведут к грубому нарушению резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, а также принципов и обязательств, вытекающих из Устава Организации Объединенных Наций.

75. Хотя сэр Колин Кроу попытался оправдать отказ английского правительства применить силу для свержения незаконного расистского режима меньшинства в Солсбери, моя делегация вынуждена обратить внимание Совета Безопасности на то, что вопрос о Южной Родезии был поставлен перед Советом по инициативе Соединенного Королевства, которое назвало себя «управляющей державой» и признавалось таковой во всех резолюциях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, принимавшихся ежегодно с 1965 года. Поэтому Великобритания не может теперь заявлять, что она фактически никогда не была «управляющей державой».

76. В своей резолюции 217 (1965) Совет Безопасности, признавая Соединенное Королевство в качестве управляющей державы, объявил одностороннее провозглашение независимости актом мятежа, вновь подтвердил свою резолюцию 216 (1965), осудил одностороннее провозглашение независимости, призвал все государства не признавать незаконный расистский режим меньшинства, вновь подтвердил резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, призвал Великобританию положить конец мятежу расистского меньшинства, призвал правительство Соединенного Королевства принять все другие соответствующие меры, которые могли бы оказаться эффективны-

² См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 106 повестки дня, документ A/7754.

ми для ликвидации власти узурпаторов, а также призвал правительство Великобритании принять срочные меры, с тем чтобы дать возможность народу Южной Родезии самому определить свое будущее в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и призвал Организацию африканского единства сделать все, что в ее силах, чтобы помочь претворению в жизнь настоящей резолюции в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций.

77. Резолюция 232 (1966) Совета Безопасности признала Соединенное Королевство управляющей державой и, среди прочего, вновь подтвердила неотъемлемые права народа Южной Родезии на свободу и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и признала законность его борьбы за обеспечение осуществления его прав, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций.

78. В своей резолюции 253 (1968) от 29 мая 1968 года Совет Безопасности подтвердил все предыдущие резолюции и, в частности,

«подтверждая основную ответственность Соединенного Королевства, состоящую в том, чтобы дать возможность народу Южной Родезии достичь самоопределения и независимости...

признавая законность борьбы народа Южной Родезии за обеспечение его прав, предусмотренных Уставом Организации Объединенных Наций, и в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи,

подтверждая свою уверенность в том, что нынешняя обстановка в Южной Родезии представляет угрозу международному миру и безопасности,

действуя в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций,

...

призвал «Соединенное Королевство, как управляющую державу, во исполнение своих обязанностей незамедлительно принять все эффективные меры, чтобы положить конец мятежу в Южной Родезии и дать возможность народу обеспечить свои права, предусмотренные Уставом Организации Объединенных Наций и в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи».

79. 18 марта 1970 года Совет Безопасности в своей резолюции 277 (1970) отмечал с серьезным беспокойством, что

«положение в Южной Родезии продолжает ухудшаться в результате принятия незаконным режимом новых мер, включая преднамеренное принятие статуса Республики, направленных на угнетение африканского народа в нарушение резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи...

вновь подтвердил, что нынешняя обстановка в Южной Родезии представляет угрозу международному миру и безопасности,

действуя в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций,

осудил незаконное провозглашение республиканского статуса... незаконным режимом в Южной Родезии».

Он призвал государства-члены воздерживаться от признания этого незаконного режима и подтвердил главную ответственность правительства Великобритании, как управляющей державы, за то, чтобы дать народу Зимбабве возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и согласно резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и настоятельно предложил всем государствам членам «увеличить моральную и материальную помощь народу Южной Родезии в его законной борьбе за достижение свободы и независимости».

80. Все резолюции Совета Безопасности по вопросу о Южной Родезии, начиная с резолюции 216 (1965) от 12 ноября 1965 года и кончая резолюцией 277 (1970) от 18 марта 1970 года, были добровольно одобрены английским правительством, и в соответствии со статьей 25 Устава Организации Объединенных Наций они должны иметь обязательную силу для Соединенного Королевства. Если бы Соединенное Королевство не хотело быть связанным какой-либо из этих резолюций, оно могло бы найти для этого простое средство: наложить на них вето, и они никогда не стали бы резолюциями Совета Безопасности.

81. Я не ссылаюсь на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, которые, фактически, носят более решительный характер, чем резолюции Совета Безопасности. Они также представляют интерес и не оставляют никаких сомнений по поводу того, каково мнение международного сообщества и государств по вопросу о Южной Родезии. Наряду с резолюциями Совета Безопасности они последовательно отстаивают следующие принципы:

a) режим Смита является незаконным, и государства-члены не должны признавать его и не должны поддерживать с ним никаких отношений;

b) народ Зимбабве имеет неотъемлемое право на самоопределение и независимость на основе принципа «один человек — один голос», причем сейчас, а не в туманном, неопределенном будущем;

c) вопрос о будущем народа Зимбабве должен обсуждаться лишь с участием всех африканских национальных лидеров, и любые предложения, которые могут возникнуть в результате такого обсуждения, должны быть одобрены народом на основе свободного волеизъявления;

d) Великобритания, которая допустила возникновение существующей ситуации в Южной Роде-

зии, несет ответственность и обязана в соответствии с резолюцией 217 (1965) Совета Безопасности, которая еще не отменена, и в соответствии со всеми относящимися к этому вопросу резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи лишить власти узурпаторов и принять срочные меры, с тем чтобы дать возможность народу Южной Родезии самостоятельно определить свое будущее, руководствуясь положениями Устава Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

82. Тайные переговоры между эмиссарами правительства Великобритании и незаконным расистским режимом меньшинства в Южной Родезии проводились без какого-либо учета пожеланий Организации Объединенных Наций, которые были выражены еще в резолюции 2138 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 22 октября 1966 года и в недавно принятой резолюции 2769 (XXVI) от 22 ноября 1971 года. Правительство Великобритании не могло быть в неведении относительно того, что действия его эмиссаров противоречат обязательствам Великобритании, вытекающим из Устава Организации Объединенных Наций.

83. Министру иностранных дел Великобритании, решившему, опять-таки вопреки пожеланиям Организации Объединенных Наций, провести переговоры с незаконным расистским режимом меньшинства в Солсбери, надо дать ясно понять, что Организация Объединенных Наций не признает такого урегулирования, которое не будет основано на принципе: «Никакой независимости до установления правления африканского большинства» и которое будет достигнуто без участия большинства африканских национальных лидеров.

84. По этим причинам моя делегация считает, что условия так называемого достигнутого урегулирования являются неприемлемыми. Как заявил министр моего правительства 26 ноября 1971 года, принятие этих условий министром иностранных дел является «уступкой пожеланиям лидеров мятежного режима». Я считаю, что такая уступка является привилегией,— если ее можно так назвать,— которую не имел ни один мятежный режим за всю историю колониальной Великобритании.

85. Возражения моего правительства против предложений, содержащихся в «Белой книге» Великобритании (то есть в инструкции 4835), озаглавленной «Родезия: предложения по урегулированию», можно кратко изложить следующим образом.

86. Во-первых, переговоры, будь то тайные или официальные, между правительством Великобритании и мятежниками Южной Родезии должны рассматриваться как не имеющие юридической силы, поскольку они проводились в нарушение всех соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

87. Во-вторых, хотя министр иностранных дел Великобритании принял в Солсбери делегацию африканцев, которые изложили ему свое мнение,

и хотя он встретился с г-ном Джошуа Нкомо и получил от преподобного Ситоле тайно отправленный из тюрьмы документ, нельзя считать, что он провел широкие консультации со всеми национальными лидерами согласно положениям резолюции 2769 (XXV) Генеральной Ассамблеи.

88. В-третьих, предложения, содержащиеся в Белой книге, означают отказ народу Зимбабве в праве на самоопределение и независимость, что противоречит Уставу Организации Объединенных Наций и всем относящимся к этому вопросу резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Эти предложения не дают даже моральной гарантии того, что когда-либо будет установлено правление африканского большинства.

89. В-четвертых, так называемые гарантии, предусмотренные в предложениях «Белой книги», являются иллюзорными и не заслуживают доверия по следующим причинам:

a) вряд ли можно ожидать, что кто-либо помешает европейцам большинством в две трети голосов отменить любое положение конституции, подобно тому, как в 1965 году никто не помешал им провозгласить в одностороннем порядке независимость;

b) предложенная конституция не гарантирует ликвидацию расовой дискриминации и отмену существующего дискриминационного законодательства ни в настоящее время, ни в отдаленном будущем;

c) предложенная конституция разрешает властям содержать людей под стражей без суда, а это является насмешкой над правом личной свободы и означает, что все или любые члены оппозиции могут оказаться в заключении;

d) свобода собраний, ассоциаций и свобода слова ограничены так называемыми интересами обороны, общественной безопасности и общественного порядка, и эти ограничения будут, конечно, определяться мятежником Смитом и его приспешниками;

e) свобода от произвольного обыска и право на неприкосновенность жилища также ограничены так называемыми интересами обороны, общественной безопасности и общественного порядка;

f) сохраняется принудительный или общественный труд под предлогом «нормальных общественных или других гражданских обязанностей».

90. Поскольку Совет Безопасности признает, что положение в Южной Родезии создает угрозу международному миру и безопасности, английское правительство могло бы без труда получить доступ на территорию Южной Родезии при содействии Замбии и других африканских стран. Замбия всегда выражала готовность создать на своей территории базу, которую могли бы использовать вооруженные силы Великобритании для операций в Южной Родезии. Правительство Великобритании, отказавшись от физического присутствия в Южной Родезии, будет теперь не в

состоянии обеспечить выполнение условий какого-либо урегулирования после того, как отменят санкции и расистский режим меньшинства получит независимость.

91. Резолюция 217 (1965) Совета Безопасности и все другие относящиеся к этому вопросу резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи предлагают английскому правительству восстановить свое физическое присутствие в Южной Родезии.

92. Поэтому моя делегация считает, что предложения, содержащиеся в «Белой книге», не только нарушают резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, но и не имеют с ними ничего общего. Что касается вопроса о том, отвечают ли эти предложения так называемым пяти принципам, то точка зрения моего правительства по этому вопросу хорошо известна. И как известно Совету Безопасности, эти так называемые пять принципов установлены в одностороннем порядке английским правительством, и они никогда не были одобрены ни Генеральной Ассамблеей, ни Советом Безопасности. Но даже если использовать эти пять принципов в качестве критерия, то представленные предложения, по мнению моей делегации, не отвечают ни одному из них.

93. Своей речью постоянный представитель Соединенного Королевства создал, по мнению моей делегации, неблагоприятное впечатление, а именно впечатление о том, что вследствие смены правительства в Соединенном Королевстве находящееся сейчас у власти английское правительство не связано теми обязательствами, которые добровольно приняло на себя предшествующее правительство. Является ли это единственным предлогом, которым правительство Великобритании может оправдать отказ от выполнения своих международных обязательств? Мы надеемся, что постоянный представитель Соединенного Королевства не хочет создать у Совета такое неблагоприятное впечатление.

94. На основе речи постоянного представителя Соединенного Королевства у Совета Безопасности создалось также впечатление, что в своем решении капитулировать перед предателем Смитом английское правительство руководствовалось тревогой по поводу бедственного положения африканского народа Зимбабве, который, по мнению английского правительства, не знает, что для него лучше. Такая показная забота об интересах африканцев Зимбабве является оскорблением для африканского народа Зимбабве и недооценкой умственных способностей его представителей в Совете Безопасности. Вместо того чтобы проливать крокодильи слезы по поводу будущего африканцев Зимбабве при ненавистном им режиме апартеида, английской делегации следовало бы быть откровенной и открыто заявить о том, что на нее оказывают давление правящие круги консервативной партии, которых беспокоят экономические последствия санкций для Великобритании.

95. Постоянный представитель Соединенного Королевства попытался убедить Совет Безопасно-

сти в том, что условия соглашения Дуглас-Хьюма и Смита находятся в соответствии с так называемыми пятью принципами, выдуманной Великобританией. Моя делегация хочет самым категорическим образом заявить, что правительство Кении никогда не выражало согласия с этими пятью принципами и решительно отвергает их. Во всяком случае, моя делегация утверждает, что предложения Дуглас-Хьюма не выдерживают проверки даже исходя из этих пяти принципов.

96. Теперь я хотел бы остановиться на каждом из этих так называемых принципов. Первый принцип касается беспрепятственного прогресса к достижению правления большинства. Предложения Дуглас-Хьюма не отвечают этому так называемому принципу прогресса в деле достижения правления большинства. В отношении этого прогресса существует такое количество ограничений, оговорок и проволочек, что на пути к достижению правления африканского большинства оказываются все возможные препятствия. Система голосования была совершенно неоправданно осложнена, с тем чтобы равенство между африканскими и белыми представителями Родезии в палате собрания было достигнуто лишь в результате длительного и мучительно трудного процесса. Согласно лондонской газете «Санди таймс» от 28 ноября 1971 года эксперты подсчитали, что даже если Смит и его банда добросовестно выполнят условия этого соглашения, то потребуется 64 года или больше, для того чтобы достичь лишь незначительного большинства африканцев. Однако даже эти подсчеты могут не оправдаться, если Смит начнет в широких масштабах проводить политику иммиграции белых. Таким образом, предложения Дуглас-Хьюма и Смита нельзя рассматривать как гарантирующие сколь-либо беспрепятственный прогресс в деле достижения правления большинства, и с учетом всех других обстоятельств их нельзя считать справедливыми и приемлемыми.

97. Второй принцип касается гарантии в отношении регрессивных поправок к конституции. Однако нет никакой гарантии, что Смит, если его режим будет признан в качестве независимой республики, согласится, чтобы при общем числе членов палаты собрания в 68 человек его деятельность ограничивалась так называемым блокирующим механизмом, состоящим самое большее из 10 африканцев, избранных в палату собрания. В редакционной статье лондонской газеты «Обсервер» указывается, что «после подписания документа о предоставлении независимости трудно будет установить сколь-либо надежную гарантию против злоупотреблений в отношении конституции, если только английская армия не захочет или не сможет управлять страной». В 1965 году Смит уже аннулировал конституцию 1961 года, объявив независимость в одностороннем порядке. И нет гарантии того, что он не нарушит и новую конституцию в будущем, если сочтет ее неподходящей. В этом отношении нельзя быть уверенным в том, что так называемое

цивилизованное белое меньшинство в Южной Родезии не совершит политического или военного переворота — что весьма часто случается — после того, как эта колония получит независимость. Следует отметить, что армия и силы безопасности в Южной Родезии состоят, в основном, из белого населения.

98. Третий принцип касается незамедлительного улучшения политического статуса африканцев. Представление о том, что предусмотренное «урегулирование» обеспечивает незамедлительное улучшение политического статуса африканцев, является иллюзией. Английские пропагандисты используют в качестве критерия так называемую конституцию 1969 года, но ведь именно английское правительство убедило Совет Безопасности в 1965 году объявить, что международное сообщество не признает незаконного расистского режима Смита, а в 1969 году Совет Безопасности заявил, что он не признает провозглашенную Смитом республику. Как же можно использовать незаконный акт в качестве критерия оценки каких-либо действий? Остается фактом, что не произошло ни малейшего изменения в статусе африканского населения в Южной Родезии. В своей собственной стране они все еще находятся в положении неполноценных людей. Им еще не позволяют самостоятельно решать, чего они хотят и что им требуется. Их еще не считают цивилизованными. Так называемое урегулирование целиком основывается на представлении о том, что африканец по своему достоинству и по своему значению не равен европейцу и не будет равным ему в обозримом будущем. И все же некоторые надеются, что угнетатели африканцев, находящихся в неравном положении с политической, административной и экономической точек зрения, будут заботиться о том, чтобы африканское население получило равный с белыми статус. Есть ли что-нибудь более далекое от действительности?

99. Теперь я перехожу к четвертому принципу: прогрессу в деле ликвидации расовой дискриминации. Если только не считать прогрессом возможные проволочки, то в соглашении нигде не указывается на то, когда будет сделан хотя бы первый шаг к фактической ликвидации дискриминации. И действительно, Закон о пользовании землей, который носит непрекрыто дискриминационный характер, не будет немедленно отменен, а будет лишь пересмотрен комиссией, чьи рекомендации не будут обязательными. Так называемый билль о правах не затронет существующую практику административных и законодательных органов, носящую расистский дискриминационный характер. В сущности, предлагаемый новый раздел 84 В гласит:

«Ни один суд не может объявить *ultra vires* какое-либо положение любого закона или законодательного акта, принятого ранее установленной даты, как указано в пункте 14 декларации о правах, на том основании, что это положение противоречит положениям декларации о

правах, изложенным в главе VI конституции Родезии 1961 года или в главе VII конституции Родезии 1965 года».

100. Пятый принцип касается проверки приемлемости. Проверка приемлемости «для родезийского народа в целом» является недействительной и обманчивой. Перед народом Зимбабве не будет другого выбора, кроме принятия предложений Дуглас-Хьюма и Смита, и все, что сэр Колин Кроу мог сказать в Совете Безопасности, было следующее:

«Если сведения о мнениях, которые будут собраны в полном объеме и на добровольной и справедливой основе, будут указывать на то, что эти предложения неприемлемы для родезийского народа в целом, то это будет означать, что они были составлены напрасно» [1602-е заседание, пункт 54].

101. Если проверка приемлемости была задумана как подлинная проверка, то выражение «родезийский народ в целом» должно было бы звучать: «приемлемые для большинства народа Южной Родезии» или «приемлемые для большинства всех слоев населения Южной Родезии», и эта проверка должна проходить в ходе референдума на основе принципа «один человек — один голос». Комиссии, которая, как предлагается, должна рассмотреть вопрос о приемлемости, практически предоставлены полномочия убедить народ Южной Родезии принять эти предложения под предлогом разъяснения их смысла. Фактически, эту комиссию подстрекают игнорировать те мнения, которые могут оказаться не по вкусу правительству Великобритании. Как было указано 27 ноября 1971 года в выходящей в Найроби «Дейли нейшн»,

«пусть это соглашение будет представлено на рассмотрение народа страны на основе принципа «один человек — один голос». Белые родезийцы и английское правительство знают, каким будет результат, и то, что они сейчас говорят нам, означает, что они панически боятся выводов большинства».

Поэтому моя делегация утверждает, что так называемая проверка приемлемости является лишь прикрытием и служит для маскировки шантажа.

102. В сегодняшней газете «Нью-Йорк таймс» сообщается, что в интервью, данном по телевидению, Смит заявил, что черные африканцы не получают власти в Родезии в течение, по крайней мере, ближайших 10 лет, и добавил, что, по его мнению, они не подготовлены для управления страной. Таким было мнение Смита вчера, и у нас нет оснований полагать, что оно изменилось. Пока власть в Родезии находится в руках Смита, африканцы будут лишены всякой возможности осуществить свое право управлять страной.

103. Я уверен, что это известно правительству Великобритании. Поэтому моя делегация не может не сделать вывода о том, что так называемое урегулирование является не чем иным, как предательством.

104. В начале текущих прений мой коллега посол Малик из СССР выдвинул предложение о том, чтобы находящиеся в заключении национальные лидеры г-н Нкомо и г-н Ситоле были приглашены в Совет Безопасности для выступления. Я счастлив отметить, что это предложение было принято английской делегацией. Моя делегация надеется, что приезд сюда этих двух национальных лидеров теперь ускорится и что на следующей неделе мы сможем собраться и заслушать их.

105. Мы не можем согласиться с «Белой книгой» Великобритании и с теми соглашениями, которые Великобритания выработала совместно с мятежником Смитом. Существует достаточно данных, свидетельствующих о том, что эти так называемые соглашения являются лишь серией удобных мер, к которым прибегла Великобритания, чтобы предать народ Зимбабве подобно тому, как в 1910 году она предала африканцев в Южной Африке. В связи с этим моя делегация считает, что Совет Безопасности должен заняться этим вопросом и что международное сообщество должно оказать давление на Соединенное Королевство, с тем чтобы восторжествовала справедливость. Как неоднократно указывалось в Совете Безопасности и в резолюциях Генеральной Ассамблеи и как это должно быть и в действительности, критерием этой справедливости является следующий принцип: «никакой независимости до установления правления африканского большинства» в Зимбабве.

106. Такова позиция, отстаиваемая моей делегацией, и таково мнение моей страны.

107. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Кении за теплые слова, высказанные в мой адрес.

108. Сэр КОЛИН КРОУ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Как я уже упоминал сегодня утром, я не хочу прерывать бурный ход наших прений и тем более не хочу прерывать изложение мнений другими делегациями по поводу согласованных предложений и по поводу несколько подробного изложения этих предложений, которое я представил Совету Безопасности на прошлой неделе. Поэтому я не буду пытаться на этой стадии ответить на все поднятые здесь вопросы и сделанные замечания, хотя некоторые из них являются результатом заблуждений, которые получили широкое распространение, но которые уже были устранены. Ответ на некоторые из них можно фактически найти в самом тексте предложений, а на другие ответ дать вообще невозможно, потому, например, что они касаются самой сущности ответственности, которая, с чем все согласны, является прежде всего делом правительства Великобритании. По некоторым моментам я еще не получил информации от своего правительства. Но на некоторые из вопросов я могу ответить сейчас, и, если, как указал представитель Сомали на заседании Совета 30 ноября [1603-е заседание], это поможет дальнейшему ходу прений, я могу дать одно или два

разъяснения, в частности, по поводу проверки приемлемости.

109. Конкретный вопрос, поднятый послом Фарахом в связи с проверкой приемлемости, заключался в том, действительно ли твердым является намерение правительства Соединенного Королевства начать осуществление проверки приемлемости. Я подтверждаю, что намерение является твердым.

110. Затем нам задали вопрос: «А что, если ответ, выясненный при проверке приемлемости, окажется отрицательным?» Что мы будем делать, если проверка приемлемости покажет, что народ Родезии отвергает это урегулирование? Я боюсь, что это является примером вопроса, на который невозможно дать ответ, поскольку мы не можем принимать обязательства по поводу гипотетической ситуации.

111. Нас также спросили, каковы сроки проведения проверки приемлемости? На это я могу ответить, что комиссия уже назначена и приступила к организационным мероприятиям, с тем чтобы начать работу в Родезии в кратчайшие сроки. Как я уже информировал Совет на прошлой неделе, председателем этой комиссии является лорд Пирс. В ответ на вопрос представителя Ганы я могу добавить, что к настоящему времени названы еще два члена этой комиссии: лорд Харлек, которого несколько лет назад многие здесь хорошо знали как г-на Ормсби-Гора, когда он был министром иностранных дел, и сэр Морис Дорман, бывший генерал-губернатор вашей, г-н Председатель, страны. Членам комиссии будет предоставлено столько времени, сколько им нужно, для того чтобы выполнить работу к своему удовлетворению. Их первоочередной задачей является обеспечить возможно более полное понимание предложений в Родезии. Они обеспечат, чтобы все письменные разъяснения предложений, в частности на местном диалекте, были ясными и беспристрастными.

112. Другой круг вопросов касается консультаций с африканскими политическими лидерами и группировками во время пребывания министра иностранных дел в Солсбери. Я запросил необходимую информацию, и вот список групп родезийцев, чье мнение выслушал министр иностранных дел в Солсбери в указанные дни. Всего таких лиц было 97.

113. Во вторник, 16 ноября, он принял десять членов Ассоциации африканских бизнесменов, трех членов Ассоциации африканских учителей, пять африканских журналистов, семь членов Ассоциации родезийских азиатов, восемь членов парламента, избранных косвенным образом, то есть всех избранных таким способом членов парламента, шесть членов Национальной ассоциации цветного населения, четырех работников медицины, двух членов Национального народного союза, двух членов Христианского совета Родезии, шесть членов Центральной партии; таким образом, во вторник, 16 ноября, он принял 53 человека.

114. В среду, 17 ноября, он принял двух представителей спортивных организаций, двух представителей родезийского университета, четырех бывших заключенных — г-на Эдисона Ситоле, Джосиа Чинамо, Сефаса Мсипа и Майкла Мавеме; одного представителя профсоюза, трех представителей Организации африканских студентов, десять сенаторов и трех жен заключенных: г-жу Стеллу Мадзимбамуте, г-жу Нияндоро и г-жу Мутаза; таким образом, всего в этот день он принял 36 человек.

115. В пятницу, 19 ноября, он принял семь жителей Солсбери, в том числе: председателя Христианского союза женской молодежи, председателя консультативного комитета района Хараре, директора общежития и бизнесменов. В субботу, 20 ноября, в течение полутора часов он беседовал с г-ном Джошуа Нкомо. Итого он принял 97 человек.

116. Был задан еще один вопрос: намерены ли мы представить Совету письменные и другие данные, полученные в ходе этих контактов? Ответ на этот вопрос отрицательный. Эти переговоры были конфиденциальными, и они не являются проверкой приемлемости. Диапазон мнений, изложенных в ходе этих переговоров, самый широкий. Одной крайностью является мнение о том, что Великобритания должна применить силу и что сила является единственным ответом. Другой крайностью было мнение некоторых европейцев, которые заявили, что они хотят сохранить за собой право на дальнейшую дискриминацию и увековечить правление меньшинства. Как показывают представленные предложения, сэр Алек Дуглас-Хьюм отверг обе эти крайности. Однако эти мнения были изложены правительству Ее Величества, и мы не можем представить их на рассмотрение Совета Безопасности без согласия тех, кто их выразил. Тот факт, что часть этой информации попала в прессу, не может изменить нашего решения, поскольку это противоречило бы интересам заинтересованных лиц.

117. Затем посол Бурунди задал вопрос, который впоследствии повторяли другие представители, а именно вопрос о том, есть ли какие-либо гарантии того, что фонды развития, предусмотренные правительством Великобритании, действительно будут использоваться в соответствии с решениями, содержащимися в соглашении? Ответ на этот вопрос следующий: до утверждения каких-либо проектов и выделения средств мы проведем с родезийцами всестороннее обсуждение программы развития. Таким образом, правительство Великобритании сможет обеспечить, чтобы эти фонды действительно были использованы в целях, изложенных в предложениях.

118. Прежде чем я закончу свое выступление, разрешите мне остановиться на другом аспекте вопроса. Сегодня утром (и еще раньше, два дня назад) было выдвинуто предложение о том, чтобы правовые эксперты Секретариата провели сравнение предложенной новой родезийской декларации прав с текстами соответствующих до-

кументов Организации Объединенных Наций. Несомненно, будут проведены консультации в обычном порядке относительно этого предложения и относительно того, в каких именно формулировках следует составить эту просьбу к Секретариату. Всем нам, разумеется, надо будет получить инструкции от своих правительств. Тем временем я не хотел бы предлагать каких-либо ненужных дополнений или осложнений к задаче, которая в любом случае будет для Секретариата весьма обременительной. Я склонен думать, что, если Совет Безопасности и примет решение поддержать это предложение, то он тем самым возложит на плечи правовых экспертов несоразмерную нагрузку: несоразмерную по отношению к ценности тех выводов, которые явятся результатом этого изучения, хотя мы все знаем, что оно будет выполнено тщательно и основательно. Однако я должен сказать — и это мнение является предварительным и чисто личным, — что, если Совет Безопасности одобрит это изучение, и для того, чтобы оно действительно имело смысл, необходимо будет провести также сравнение предложенной декларации с положениями о защите прав человека, предусмотренными в правовых системах государств-членов. Ясно, что нам нужно сравнение не с некой идеальной ситуацией, а с положением, фактически существующим в других странах. Только такое исследование поможет нам определить, каким образом защита прав, которыми будет пользоваться население Родезии, соотносится с тем, что предусмотрено законом и существует на практике в государствах — членах Организации Объединенных Наций.

119. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Разрешите мне в соответствии с обычной практикой зачитать краткое заявление. Представитель Соединенного Королевства уже прокомментировал его, но, возможно, другие представители выразят желание высказаться по этому вопросу сейчас или, может быть, после проведения консультаций. Поэтому я прошу Совет разрешить мне зачитать это заявление:

«Члены Совета Безопасности, очевидно, помнят, что в своем заявлении, сделанном сегодня утром, представитель Сомали предложил, чтобы декларация прав, содержащаяся в «Белой книге» Соединенного Королевства по вопросу о Родезии, была передана Юрисконсульту Организации Объединенных Наций для изучения и оценки, с тем чтобы выяснить, являются ли положения декларации справедливыми и обеспечивают ли они гарантии, необходимые для защиты прав человека и основных свобод на равных основаниях для всех жителей территории, независимо от их расы и цвета кожи, и соответствуют ли эти положения принципам, установленным в этой области Организацией Объединенных Наций. Представитель Сирийской Арабской Республики поддержал это предложение».

Если никто из представителей не хочет высказаться по этому заявлению, могу ли я предло-

жить закрыть заседание, чтобы можно было провести дальнейшие консультации, прежде чем мы вновь соберемся на следующей неделе?

120. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Я имел в виду не этот вопрос, а тот вопрос, который был затронут мною в первом выступлении в первый день обсуждения вопроса о Родезии. Я имею в виду меморандумы, которые, судя по сообщениям, министр иностранных дел Англии получил от двух лидеров политических партий в Южной Родезии. Я в то время высказал пожелание и внес предложение о том, чтобы Совет Безопасности был ознакомлен с этими меморандумами.

121. Но до сих пор я не получил ответа. Я напоминаю об этом предложении и хотел бы еще раз вернуться к этому вопросу: Совету Безопасности очень важно ознакомиться с этими меморандумами, с тем чтобы иметь представление о том, каково мнение о соглашении Смита — Хьюма представителей двух известных всему миру политических партий Южной Родезии.

122. Упоминание о том, что английская сторона не может этого сделать, не является убедительным для Совета Безопасности. Если такие документы существуют, то почему английская сторона считает возможным представить в Совет Безопасности и в устной и в письменной форме документы, подписанные Хьюмом и Смитом, а те меморандумы, которые вручены Хьюму представителями южнородезийских партий, должны быть скрыты от Совета Безопасности и должны являться для него тайной? Такой подход к обсуждению столь важного вопроса в Совете Безопасности нельзя признать нормальным. Поэтому, со своей стороны, я настаиваю на том, чтобы английская сторона еще раз подумала над этой проблемой и не оставляла Совет Безопасности в неведении.

123. Сэр Колин КРОУ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Если бы представитель Советского Союза выслушал то, что я уже сказал, он бы понял, что я по существу уже ответил на этот вопрос и изложил причины, по которым эти документы не могут быть представлены Совету. Однако я не буду утомлять членов Совета, повторяя то, что я уже сказал.

124. Г-н ФАРАХ (Сомали) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить представителя Соединенного Королевства за те сведения, которые он сообщил Совету. Должен признаться, что я не удовлетворен представленной им информацией. Я считал, что при выполнении столь важного мероприятия правительство Великобритании могло бы, по крайней мере, оповестить жителей Южной Родезии о других возможных решениях, чтобы они знали, что их ждет в будущем. Если они скажут «да», то их дальнейшая судьба будет определяться «Белой книгой». Но если они скажут «нет», то Соединенное Королевство, естественно, должно было бы ознакомить их с тем,

что правительство намеревается предпринять в этом случае.

125. Я надеюсь, что правительство Соединенного Королевства еще раз тщательно обдумает этот вопрос и не будет проявлять неподобающей, на мой взгляд, поспешности, пытаясь начать эту проверку приемлемости без проведения подготовки, необходимой для столь важного мероприятия. Следовало бы ожидать, что если правительство принимает решение послать такую важную комиссию в территорию, где существуют столь острые и сложные проблемы, то оно должно было бы составить график работы этой комиссии.

126. Нам сказали, что комиссия вскоре выедет в Южную Родезию. Однако нам не сказали, сколько времени займут приготовления и сколько времени потребуется для осуществления ее задач. За этим столом сейчас находятся несколько делегаций, представляющих страны, которые уже имеют некоторый опыт в африканских делах. Здесь есть Франция, Италия, Бельгия, Соединенное Королевство. Мы знаем, что в своих отношениях с африканскими территориями они всегда считали необходимым воздерживаться от неоправданной поспешности при осуществлении мероприятий, касающихся изменения конституции, проявлять осторожность и осмотрительность, с тем чтобы народы территорий четко представляли себе, о чем идет речь.

127. Как я указал сегодня утром, было бы неправильным считать, что комиссия, составленная исключительно из граждан другой страны, не знающих языка народа территории, сможет в течение нескольких недель или пусть двух и даже трех месяцев осуществить задачу по разъяснению содержания документа неграмотному населению, состоящему из 5 миллионов человек, разбросанных на большой территории и проживающих в основном в сельских районах, или что она должным образом справится с этой задачей, не прибегая к помощи признанных политических лидеров территории.

128. Я считал, что представитель Соединенного Королевства мог бы дать нам знать, какую именно роль будут играть африканские политические лидеры Южной Родезии, лидеры, которые в настоящее время или находятся в заключении, или не могут вступать в контакт со своим народом вследствие запрещения со стороны законодательных органов.

129. Представитель Соединенного Королевства высказался по поводу моего предложения относительно изучения декларации прав или билля о правах, как бы его ни называли. Вместо того, чтобы выслушивать 15 различных оценок этого документа, я предложил попросить правовых экспертов Организации Объединенных Наций, к которым все мы питаем безграничное доверие, осуществить от нашего имени эту задачу, с тем чтобы мы, по крайней мере, получили представление о том, насколько положения билля о правах соответствуют тем принципам, которые Сое-

диненное Королевство пытается сформулировать и которые, фактически, нашли отражение в конституциях многих стран после принятия Всеобщей декларации прав человека.

130. Однако в данном случае ситуация исключительная, поскольку мы имеем дело с проблемой, относящейся к расизму. И именно поэтому моя делегация надеется, что Совет сочтет возможным официально поддержать мое предложение о том, чтобы Управление по правовым вопросам дало оценку этому биллю, дабы мы точно знали, какие ловушки содержатся в нем.

131. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. Если никто из представителей не желает выступать на данном этапе, я намерен закрыть заседание.

132. Г-н ФАРАХ (Сомали) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, вы сослались на мое предложение и упомянули, что представитель Сирии поддержал его. Если нет серьезных возражений по существу моего предложения, я хотел бы спросить, можем ли мы считать его приемлемым.

133. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Хочет ли еще кто-нибудь из членов Совета Безопасности выступить по этому вопросу на данном этапе?

134. Сэр Колин КРОУ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, насколько я понял, вы предложили закрыть заседание и провести консультации относительно этого вопроса. В этой связи мне необходимо получить инструкции от моего правительства.

135. Г-н ФАРАХ (Сомали) (*говорит по-английски*): Естественно, мы сначала проведем консультации, и моя делегация ничего не имеет против того, чтобы рассмотреть это конкретное предложение в таком порядке. Однако ввиду того, что правительство Соединенного Королевства очень торопится направить эту комиссию в Родезию, я надеюсь, что консультации не будут необоснованно затянутыми и что Управление по правовым вопросам Организации Объединенных Наций сочтет возможным произвести эту оценку до того, как начнется проверка приемлемости.

136. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В данных обстоятельствах я предлагаю представителям незамедлительно провести консультации, с тем чтобы выяснить точки зрения всех сторон. По-видимому, никто не возражает против того, чтобы после проведения обычных консультаций мы собрались на наше следующее заседание в понедельник, 6 декабря, в 15 час. 30 мин.

Заседание закрывается в 18 час. 20 мин.